

Επίσημη Εφημερίδα C 157

της Ευρωπαϊκής Ένωσης



Έκδοση
στην ελληνική γλώσσα

Ανακοινώσεις και Πληροφορίες

55ο έτος
2 Ιουνίου 2012

Ανακοίνωση αριθ. Περιεχόμενα Σελίδα

IV Πληροφορίες

ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ ΠΡΟΕΡΧΟΜΕΝΕΣ ΑΠΟ ΤΑ ΘΕΣΜΙΚΑ ΚΑΙ ΛΟΙΠΑ ΟΡΓΑΝΑ ΚΑΙ ΤΟΥΣ ΟΡΓΑΝΙΣΜΟΥΣ ΤΗΣ ΕΥΡΩΠΑΪΚΗΣ ΕΝΩΣΗΣ

Δικαστήριο της Ευρωπαϊκής Ένωσης

2012/C 157/01 Τελευταία δημοσίευση του Δικαστηρίου της Ευρωπαϊκής Ένωσης στην *Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης* ΕΕ C 151 της 26.5.2012 1

V Γνωστοποιήσεις

ΔΙΚΑΙΟΔΟΤΙΚΕΣ ΔΙΑΔΙΚΑΣΙΕΣ

Δικαστήριο

2012/C 157/02 Υπόθεση C-103/12: Προσφυγή της 28ης Φεβρουαρίου 2012 — Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο κατά Συμβουλίου της Ευρωπαϊκής Ένωσης 2

2012/C 157/03 Υπόθεση C-112/12: Αίτηση για την έκδοση προδικαστικής αποφάσεως, την οποία υπέβαλε το Κúria (Ουγγαρία) την 1η Μαρτίου 2012 — Franklin Templeton Investment Funds Société d'Investissement à Capital Variable κατά Nemzeti Adó- és Vámhivatal Kiemelt Ügyek és Adózók Adó Főigazgatósága 2

EL

Τιμή:
3 EUR

(Συνέχεια στην επόμενη σελίδα)

<u>Ανακοίνωση αριθ.</u>	Περιεχόμενα (συνέχεια)	Σελίδα
2012/C 157/04	Υπόθεση C-141/12: Αίτηση για την έκδοση προδικαστικής αποφάσεως, την οποία υπέβαλε το Rechtbank Middelburg (Κάτω Χώρες) στις 20 Μαρτίου 2012 — Y.S. κατά Minister voor Immigratie, Integratie en Asiel	3
2012/C 157/05	Υπόθεση C-146/12: Προσφυγή της 26ης Μαρτίου 2012 — Ευρωπαϊκή Επιτροπή κατά Ομοσπονδιακής Δημοκρατίας της Γερμανίας	4
2012/C 157/06	Υπόθεση C-150/12: Αίτηση εκδόσεως προδικαστικής αποφάσεως υποβληθείσα από το Högsta domstolen (Σουηδία) στις 29 Μαρτίου 2012 — Eva-Marie Brännström και Rune Brännström κατά Ryanair Holdings plc	4
2012/C 157/07	Υπόθεση C-159/12: Αίτηση για την έκδοση προδικαστικής αποφάσεως, την οποία υπέβαλε το Tribunale Amministrativo Regionale per la Lombardia (Ιταλία) στις 2 Απριλίου 2012 — Alessandra Venturini κατά A.S.L. Varese κ.λπ.	5
2012/C 157/08	Υπόθεση C-160/12: Αίτηση για την έκδοση προδικαστικής αποφάσεως, την οποία υπέβαλε το Tribunale Amministrativo Regionale per la Lombardia (Ιταλία) στις 2 Απριλίου 2012 — Maria Rosa Gramigna κατά A.S.L. Lodi κ.λπ.	5
2012/C 157/09	Υπόθεση C-161/12: Αίτηση για την έκδοση προδικαστικής αποφάσεως, την οποία υπέβαλε το Tribunale Amministrativo Regionale per la Lombardia (Ιταλία) στις 2 Απριλίου 2012 — Anna Muzzio κατά A.S.L. Pavia κ.λπ.	5
2012/C 157/10	Υπόθεση C-165/12: Προσφυγή της 3ης Απριλίου 2012 — Ευρωπαϊκή Επιτροπή κατά Συμβουλίου της Ευρωπαϊκής Ένωσης	6
Γενικό Δικαστήριο		
2012/C 157/11	Υπόθεση T-104/12: Προσφυγή της 1ης Μαρτίου 2012 — Verus κατά ΓΕΕΑ — Performance Industries Manufacturing (VORTEX)	7
2012/C 157/12	Υπόθεση T-115/12: Προσφυγή της 7ης Μαρτίου 2012 — Buzil-Werk Wagner κατά ΓΕΕΑ — Roca Sanitario (Roca)	7
2012/C 157/13	Υπόθεση T-123/12: Προσφυγή της 15ης Μαρτίου 2012 — Smartbook κατά ΓΕΕΑ (SMARTBOOK)	8
2012/C 157/14	Υπόθεση T-126/12: Προσφυγή της 20ής Μαρτίου 2012 — Interroll κατά ΓΕΕΑ (Inspired by efficiency)	8
2012/C 157/15	Υπόθεση T-128/12: Προσφυγή της 21ης Μαρτίου 2012 — HTTS κατά Συμβουλίου	8
2012/C 157/16	Υπόθεση T-134/12: Προσφυγή-αγωγή της 27ης Μαρτίου 2012 — Investigación y Desarrollo en Soluciones y Servicios IT κατά Επιτροπής	9
2012/C 157/17	Υπόθεση T-137/12: Προσφυγή της 19ης Μαρτίου 2012 — FunFactory κατά ΓΕΕΑ (Τρισδιάστατο σήμα, το οποίο αναπαριστά δονητή)	10



IV

(Πληροφορίες)

ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ ΠΡΟΕΡΧΟΜΕΝΕΣ ΑΠΟ ΤΑ ΘΕΣΜΙΚΑ ΚΑΙ ΛΟΙΠΑ ΟΡΓΑΝΑ ΚΑΙ
ΤΟΥΣ ΟΡΓΑΝΙΣΜΟΥΣ ΤΗΣ ΕΥΡΩΠΑΪΚΗΣ ΕΝΩΣΗΣ

ΔΙΚΑΣΤΗΡΙΟ ΤΗΣ ΕΥΡΩΠΑΪΚΗΣ ΕΝΩΣΗΣ

(2012/C 157/01)

Τελευταία δημοσίευση του Δικαστηρίου της Ευρωπαϊκής Ένωσης στην *Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης*

EE C 151 της 26.5.2012

Ιστορικό των προηγούμενων δημοσιεύσεων

EE C 138 της 12.5.2012

EE C 133 της 5.5.2012

EE C 126 της 28.4.2012

EE C 118 της 21.4.2012

EE C 109 της 14.4.2012

EE C 89 της 24.3.2012

Τα κείμενα αυτά είναι διαθέσιμα σε:

EUR-Lex: <http://eur-lex.europa.eu>

V

(Γνωστοποιήσεις)

ΔΙΚΑΙΟΔΟΤΙΚΕΣ ΔΙΑΔΙΚΑΣΙΕΣ

ΔΙΚΑΣΤΗΡΙΟ

Προσφυγή της 28ης Φεβρουαρίου 2012 — Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο κατά Συμβουλίου της Ευρωπαϊκής Ένωσης

(Υπόθεση C-103/12)

(2012/C 157/02)

Γλώσσα διαδικασίας: η γαλλική

Διάδικοι

Προσφεύγων: Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο (εκπρόσωποι: L.G. Knudsen, I. Díez Parra και I. Liukkonen)

Καθού: Συμβούλιο της Ευρωπαϊκής Ένωσης

Αιτήματα του προσφεύγοντος

Το προσφεύγον ζητεί από το Δικαστήριο:

- να ακυρώσει την απόφαση 2012/19/ΕΕ ⁽¹⁾ του Συμβουλίου, της 16ης Δεκεμβρίου 2011, για την έγκριση, από μέρους της Ευρωπαϊκής Ένωσης, δήλωσης σχετικά με τη χορήγηση αλιευτικών δυνατοτήτων στα ύδατα της Ευρωπαϊκής Ένωσης σε αλιευτικά σκάφη που φέρουν σημαία της Βολιβιανής Δημοκρατίας της Βενεζουέλας στην αποκλειστική οικονομική ζώνη στα ανοικτά των ακτών της Γαλλικής Γουιάνας
- να καταδικάσει το Συμβούλιο της Ευρωπαϊκής Ένωσης στα δικαστικά έξοδα.

Ισχυρισμοί και κύρια επιχειρήματα

Με την προσφυγή του, το Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο ζητεί την ακύρωση της απόφασης 2012/19/ΕΕ του Συμβουλίου, της 16ης Δεκεμβρίου 2011, για την έγκριση, από μέρους της Ευρωπαϊκής Ένωσης, δήλωσης σχετικά με τη χορήγηση αλιευτικών δυνατοτήτων στα ύδατα της Ευρωπαϊκής Ένωσης σε αλιευτικά σκάφη που φέρουν σημαία της Βολιβιανής Δημοκρατίας της Βενεζουέλας, εντός της αποκλειστικής οικονομικής ζώνης στα ανοικτά των ακτών της Γαλλικής Γουιάνας. Το Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο αμφισβητεί, κυρίως, την επιλεγείσα νομική βάση. Ισχυρίζεται ότι το άρθρο 43, παράγραφος 3, σε συνδυασμό με το άρθρο 218, παράγραφος 6, στοιχείο β', ΣΛΕΕ, δεν μπορεί να αποτελεί ορθή νομική βάση, καθόσον η οικεία πράξη ισοδυναμεί με διεθνή συμφωνία αφορώσα την πρόσβαση στα ύδατα της Ένωσης τρίτου κράτους με σκοπό την άσκηση αλιευτικών δραστηριοτήτων. Η πράξη, συνεπώς, έπρεπε να είχε εκδοθεί βάσει των άρθρων 43, παράγραφος 2, και 218, παράγραφος 6, στοιχείο α', ΣΛΕΕ και κατ' επέκταση κατόπιν εγκρίσεως του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου.

Επικουρικώς, το Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο υποστηρίζει ότι το Συμβούλιο, προσφεύγοντας στη διαδικασία του άρθρου 218 ΣΛΕΕ, παραγράφου 6, στοιχείο β', ερμήνευσε εσφαλμένα το στοιχείο α' της ίδιας παραγράφου. Ακόμη και αν υποτεθεί ότι το άρθρο 43, παράγραφος 3, της ΣΛΕΕ μπορεί να αποτελέσει την κατάλληλη νομική βάση για μια εσωτερική πράξη της Ένωσης η οποία έχει το ίδιο περιεχόμενο με την προσβαλλόμενη απόφαση, ζήτημα αμφισβητούμενο από το Κοινοβούλιο, παραμένει γεγονός ότι η κοινή αλιευτική πολιτική αποτελεί, για τη σύναψη διεθνών υποχρεώσεων της Ευρωπαϊκής Ένωσης, αδιαίρετο σύνολο όσον αφορά την εν λόγω διαδικασία. Ως εκ τούτου, οποιαδήποτε συμφωνία στον συγκεκριμένο τομέα είναι μία «συμφωνία [-] που καλύπτει τομείς στους οποίους εφαρμόζεται η συνήθης νομοθετική διαδικασία», κατά την έννοια του άρθρου 218, παράγραφος 6, στοιχείο α', ΣΛΕΕ. Συνεπώς, η πράξη έπρεπε εν πάση περιπτώσει να εκδοθεί τηρουμένης της διαδικασίας εγκρίσεως που προβλέπεται στο στοιχείο α' της οικείας διατάξεως.

⁽¹⁾ ΕΕ 2012, L 6, σ. 8.

Αίτηση για την έκδοση προδικαστικής απόφασης, την οποία υπέβαλε το Κύρια (Ουγγαρία) την 1η Μαρτίου 2012 — Franklin Templeton Investment Funds Sociéte d'Investissement à Capital Variable κατά Nemzeti Adó- és Vámhivatal Kiemelt Ügyek és Adózók Adó Főigazgatósága

(Υπόθεση C-112/12)

(2012/C 157/03)

Γλώσσα διαδικασίας: η ουγγρική

Αιτούν δικαστήριο

Κύρια

Διάδικοι στην υπόθεση της κύριας δίκης

Προσφεύγουσα: Franklin Templeton Investment Funds Sociéte d'Investissement à Capital Variable

Καθή: Nemzeti Adó- és Vámhivatal Kiemelt Ügyek és Adózók Adó Főigazgatósága

Προδικαστικά ερωτήματα

1) Συμβιβάζεται με τις διατάξεις των Συνθηκών της ΕΕ οι οποίες θέτουν την αρχή της ελευθερίας εγκαταστάσεως (άρθρο 49 ΣΛΕΕ), την αρχή της ίσης μεταχειρίσεως (άρθρο 54 ΣΛΕΕ) και την αρχή της ελεύθερης κυκλοφορίας των κεφαλαίων (άρθρο 56 ΣΛΕΕ [sic]) η απαλλαγή από τον φόρο μερισμάτων την οποία προβλέπει η ουγγρική νομοθεσία υπέρ του δικαιούχου μερισμάτων που είναι κάτοικος Ουγγαρίας, δεδομένου ότι

α) ο μη ημεδαπός δικαιούχος των μερισμάτων απαλλάσσεται από τον φόρο μερισμάτων μόνον αν πληροί συγκεκριμένες κατά νόμο προϋποθέσεις, ήτοι, αν το ποσοστό συμμετοχής (σε περίπτωση μετοχών, η μερίδα των ονομαστικών μετοχών του) του εν λόγω δικαιούχου στο εταιρικό κεφάλαιο της ημεδαπής εταιρίας, ανέρχεται, κατά τον χρόνο της διανομής (αποδόσεως) των μερισμάτων τουλάχιστον σε 20 % κατά τη διάρκεια τουλάχιστον δύο συναπτών ετών, λαμβανομένου υπόψη ότι, στην περίπτωση κατά την οποία το ποσοστό συμμετοχής του 20 % διατηρήθηκε λιγότερο από δύο συναπτά έτη, η διανεμούσα τα μερίσματα εταιρία δεν υποχρεούται να παρακρατήσει τον φόρο μερισμάτων και ο δικαιούχος των μερισμάτων ή, στην περίπτωση συναφών μη χρηματικών παροχών, η διανεμούσα εταιρία δεν υποχρεούται να καταβάλει τον εν λόγω φόρο κατά την υποβολή της φορολογικής της δηλώσεως, αν άλλο πρόσωπο ή ο διανεμών τα μερίσματα εγγυάται την καταβολή του εν λόγω φόρου;

β) όταν δε ο μη ημεδαπός δικαιούχος των μερισμάτων δεν πληροί τις απαιτήσεις τις οποίες επιβάλλει η εθνική νομοθεσία περί απαλλαγής από τον φόρο, είτε διότι το ποσοστό συμμετοχής του (στην περίπτωση μετοχών, η μερίδα των ονομαστικών μετοχών του) στο εταιρικό κεφάλαιο της ημεδαπής εταιρίας κατά τον χρόνο της διανομής (αποδόσεως) των μερισμάτων είναι κάτω του ελαχίστου ορίου του 20 % που απαιτεί ο νόμος, είτε διότι δεν διατήρησε το εν λόγω ποσοστό κατά τη διάρκεια τουλάχιστον δύο συναπτών ετών, ή, στην περίπτωση κατά την οποία η συμμετοχή του 20 % διατηρήθηκε λιγότερο από δύο συναπτά έτη, αν η καταβολή του φόρου δεν διασφαλίζεται από οποιονδήποτε τρίτο ή από τον διανεμόντα τα μερίσματα;

2) Πρέπει να δοθεί διαφορετική απάντηση στο ερώτημα 1, στοιχείο β', υπό τις ακόλουθες περιστάσεις, δηλαδή, οι ακόλουθες περιστάσεις, και ενδεχομένως, σε ποιόν βαθμό, επηρεάζουν την απάντηση στο ερώτημα αυτό;

α) Ενώ ο ημεδαπός δικαιούχος των μερισμάτων απαλλάσσεται του φόρου μερισμάτων σύμφωνα με την ουγγρική νομοθεσία, η φορολογική επιβάρυνση του μη ημεδαπού δικαιούχου εξαρτάται από το αν αυτός εμπίπτει στο πεδίο εφαρμογής της οδηγίας [90/435/ΕΟΚ του Συμβουλίου, της 23ης Ιουλίου 1990, σχετικά με το κοινό φορολογικό καθεστώς το οποίο ισχύει για τις μητρικές και τις θυγατρικές εταιρείες διαφορετικών κρατών] ή της συμβάσεως [μεταξύ της Δημοκρατίας της Ουγγαρίας και του Μεγάλου Δουκάτου του Λουξεμβούργου για την αποφυγή της διπλής φορολογίας σε θέματα φόρου εισοδήματος και περιουσίας, υπογραφείσα στη Βουδαπέστη στις 15 Ιανουαρίου 1990].

β) Ενώ ο ημεδαπός δικαιούχος μερισμάτων απαλλάσσεται του φόρου μερισμάτων κατά την ουγγρική νομοθεσία, ο μη ημεδαπός δικαιούχος, αναλόγως με όσα προβλέπουν οι διατάξεις της νομοθεσίας του κράτους του, μπορεί να συμψηφίσει τον φόρο μερισμάτων με άλλη εθνική φόρο ή επιβαρύνεται οριστικώς με τον φόρο αυτό.

3) Δύνата η εθνική φορολογική αρχή να επικαλεστεί το άρθρο 65 ΣΛΕΕ, παράγραφος 1 (πρώην άρθρο 58 ΕΚ, παράγραφος 1) ή το πρώην άρθρο 220 ΕΚ για να μην εφαρμόσει αυτεπαγγέλτως το κοινοτικό δίκαιο;

Αίτηση για την έκδοση προδικαστικής αποφάσεως, την οποία υπέβαλε το Rechtbank Middelburg (Κάτω Χώρες) στις 20 Μαρτίου 2012 — Y.S. κατά Minister voor Immigratie, Integratie en Asiel

(Υπόθεση C-141/12)

(2012/C 157/04)

Γλώσσα διαδικασίας: η ολλανδική

Αιτούν δικαστήριο

Rechtbank Middelburg

Διάδικοι στην υπόθεση της κύριας δίκης

Προσφεύγων: Y.S.

Καθού: Minister voor Immigratie, Integratie en Asiel

Προδικαστικά ερωτήματα

1) Αποτελούν τα δεδομένα που περιλαμβάνονται στο πρακτικό και αφορούν τον ενδιαφερόμενο δεδομένα προσωπικού χαρακτήρα κατά την έννοια του άρθρου 2, στοιχείο α', της οδηγίας περί προστασίας της ιδιωτικής ζωής; (!)

2) Αποτελεί η νομική ανάλυση που περιλαμβάνεται στο πρακτικό δεδομένο προσωπικού χαρακτήρα κατά την έννοια της προαναφερθείσας διατάξεως;

3) Αν το Δικαστήριο αποφανθεί ότι τα προαναφερθέντα δεδομένα αποτελούν δεδομένα προσωπικού χαρακτήρα, υποχρεούται, δυνάμει του άρθρου 12 της οδηγίας περί προστασίας της ιδιωτικής ζωής και του άρθρου 8, παράγραφος 2, του Χάρτη (?), η δημόσια αρχή/αρμόδια για την επεξεργασία αρχή να παράσχει στον ενδιαφερόμενο πρόσβαση στα εν λόγω δεδομένα προσωπικού χαρακτήρα;

4) Στο πλαίσιο αυτό, μπορεί το πρόσωπο στο οποίο αναφέρονται τα δεδομένα να επικαλεστεί απευθείας το άρθρο 41, παράγραφος 2, στοιχείο β', του Χάρτη και, σε περίπτωση καταφατικής απαντήσεως, αποτελεί το «νόμιμο συμφέρον της εμπιστευτικότητας της διαδικασίας εκδόσεως της αποφάσεως» νόμιμο λόγο για τη μη παροχή προσβάσεως στο πρακτικό;

5) Σε περίπτωση που το πρόσωπο στο οποίο αναφέρονται τα δεδομένα ζητεί πρόσβαση στο πρακτικό, υποχρεούται η δημόσια αρχή/αρμόδια για την επεξεργασία δεδομένων προσωπικού χαρακτήρα και για την ελεύθερη κυκλοφορία των δεδομένων αυτών (EE L 281, σ. 31).

(¹) Οδηγία 95/46/EK του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 24ης Οκτωβρίου 1995, για την προστασία των φυσικών προσώπων έναντι της επεξεργασίας δεδομένων προσωπικού χαρακτήρα και για την ελεύθερη κυκλοφορία των δεδομένων αυτών (EE L 281, σ. 31).

(²) Χάρτης των Θεμελιωδών Δικαιωμάτων της Ευρωπαϊκής Ένωσης (EE 2000, C 364, σ. 1).

Προσφυγή της 26ης Μαρτίου 2012 — Ευρωπαϊκή Επιτροπή κατά Ομοσπονδιακής Δημοκρατίας της Γερμανίας

(Υπόθεση C-146/12)

(2012/C 157/05)

Γλώσσα διαδικασίας: η γερμανική

Διάδικοι

Προσφεύγουσα: Ευρωπαϊκή Επιτροπή (εκπρόσωποι: P. Hetsch και G. Braun)

Καθή: Ομοσπονδιακή Δημοκρατία της Γερμανίας

Αιτήματα της προσφεύγουσας

Η προσφεύγουσα ζητεί από το Δικαστήριο:

— να διαπιστώσει ότι η Ομοσπονδιακή Δημοκρατία της Γερμανίας, παρέλειψε να θεσπίσει, ή να ανακοινώσει στην Επιτροπή, τις αναγκαίες νομοθετικές και κανονιστικές διατάξεις που είναι αναγκαίες για τη συμμόρφωση της προς το άρθρο 1, το άρθρο 2, το άρθρο 4, παράγραφος 2, το άρθρο 5, παράγραφος 2, 5, 6 και 8, το άρθρο 6, παράγραφοι 1, 2, 3, 9 και 10, τα άρθρα 7, 8 και 9, το άρθρο 11, παράγραφοι 4 και 5, το άρθρο 12, το άρθρο 13, παράγραφος 5, τα άρθρα 15, 16 και 17, το άρθρο 18, παράγραφοι 1, 2, 4 και 5, το άρθρο 19, παράγραφος 3, τα άρθρα 20 έως 27, το άρθρο 28, παράγραφοι 4 και 6, τα άρθρα 32 έως 35, καθώς και προς τα παραρτήματα I έως IX της οδηγίας 2008/57/EK του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 17ης Ιουνίου 2008, σχετικά με τη διαλειτουργικότητα του κοινοτικού σιδηροδρομικού συστήματος (¹).

— να επιβάλει στην Ομοσπονδιακή Δημοκρατία της Γερμανίας, συμφώνως προς το άρθρο 260, παράγραφος 3, ΣΛΕΕ, λόγω παραβάσεως της υποχρέωσης προς ανακοίνωση των μέτρων μεταφοράς στην εσωτερική έννομη τάξη, ημερήσια χρηματική ποινή 215 409,6 ευρώ, καταβλητέα στον λογαριασμό ιδίων πόρων της Ευρωπαϊκής Ένωσης·

— να καταδικάσει την Ομοσπονδιακή Δημοκρατία της Γερμανίας στα δικαστικά έξοδα.

Ισχυρισμοί και κύρια επιχειρήματα

Η προθεσμία για τη μεταφορά της οδηγίας στην εσωτερική έννομη τάξη έληξε στις 19 Ιουλίου 2010.

(¹) EE L 191, σ. 1.

Αίτηση εκδόσεως προδικαστικής αποφάσεως υποβληθείσα από το Högsta domstolen (Σουηδία) στις 29 Μαρτίου 2012 — Eva-Marie Brännström και Rune Brännström κατά Ryanair Holdings plc

(Υπόθεση C-150/12)

(2012/C 157/06)

Γλώσσα διαδικασίας: η σουηδική

Αιτούν δικαστήριο

Högsta domstolen

Διάδικοι στην κύρια δίκη

Ανααιρεσείοντες: Eva-Marie Brännström και Rune Brännström

Ανααιρεσίβλητη: Ryanair Holdings plc

Προδικαστικά ερωτήματα

- 1) Περιλαμβάνει η ευθύνη του μεταφορέα για ζημία που προκλήθηκε από καθυστέρηση σύμφωνα με το άρθρο 19 της σύμβασης του Μόντρεαλ και περιπτώσεις όπου η άφιξη των επιβατών στον προορισμό τους καθυστερεί ως αποτέλεσμα της μη πραγματοποίησης της πτήσης; Έχει σημασία το στάδιο κατά το οποίο η πτήση ματαιώθηκε, για παράδειγμα, μετά τον έλεγχο των εισιτηρίων;
- 2) Μπορεί ένα τεχνικό πρόβλημα που αφορά το αεροδρόμιο, το οποίο μόνο του ή σε συνδυασμό με τις καιρικές συνθήκες καθιστά αδύνατη την προσγείωση, να συνιστά «έκτακτη περίπτωση», υπό την έννοια του άρθρου 5, παράγραφος 3, του κανονισμού (ΕΚ) 261/2004 (¹); Μπορεί η εκτίμηση του τι αποτελεί μια τέτοια περίπτωση να επηρεαστεί από το γεγονός ότι η εταιρία γνώριζε ήδη το τεχνικό πρόβλημα;
- 3) Αν η απάντηση στο πρώτο σκέλος του δεύτερου ερωτήματος είναι καταφατική, ποια μέτρα πρέπει να λάβει η εταιρεία προκειμένου να απαλλαγεί από την υποχρέωση να καταβάλει αποζημίωση σύμφωνα με το άρθρο 5, παράγραφος 3, του εν λόγω κανονισμού;

— Μπορεί να απαιτηθεί, και αν ναι υπό ποιες προϋποθέσεις και σε ποιο βαθμό, από την αεροπορική εταιρεία να διαθέτει επιπλέον πόρους, υπό τη μορφή, για παράδειγμα, διαθέσιμων αεροσκαφών ή πληρωμάτων, για να πραγματοποιήσει μια πτήση η οποία διαφορετικά θα έπρεπε να ακυρωθεί ή προκειμένου να μπορέσει να πραγματοποιήσει μια πτήση σε αντικατάσταση μιας ματαιωθείσας πτήσης;

— Μπορεί να απαιτηθεί από μια αεροπορική εταιρεία να προσφέρει στους επιβάτες την πραγματοποίηση του ταξιδιού με άλλη πτήση, σύμφωνα με το άρθρο 8, παράγραφος 1, στοιχείο β', του εν λόγω κανονισμού; Στην περίπτωση αυτή, ποιες υποχρεώσεις υπέχει ο αερομεταφορέας όσον αφορά, για παράδειγμα, την ώρα αναχώρησης και τη χρησιμοποίηση άλλων αερομεταφορέων;

4) Αν η απάντηση στο πρώτο ερώτημα είναι καταφατική, υπάρχει κάποια διαφορά μεταξύ των μέτρων που μια αεροπορική εταιρεία πρέπει να λάβει για να απαλλαγεί από την υποχρέωση καταβολής αποζημιώσεως, σύμφωνα με το άρθρο 5, παράγραφος 3, του εν λόγω κανονισμού, και των μέτρων που πρέπει να λάβει για να απαλλαγεί από την ευθύνη για τη ζημία σύμφωνα με το άρθρο 19 της σύμβασης του Μόντρεαλ;

(¹) Κανονισμός (ΕΚ) 261/2004 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 11ης Φεβρουαρίου 2004, για τη θέσπιση κοινών κανόνων αποζημίωσης των επιβατών αεροπορικών μεταφορών και παροχής βοήθειας σε αυτούς σε περίπτωση άρνησης επιβίβασης και ματαίωσης ή μεγάλης καθυστέρησης της πτήσης και για την κατάργηση του κανονισμού (ΕΟΚ) 295/91 (ΕΕ L 46, σ. 1).

Αίτηση για την έκδοση προδικαστικής αποφάσεως, την οποία υπέβαλε το Tribunale Amministrativo Regionale per la Lombardia (Ιταλία) στις 2 Απριλίου 2012 — Alessandra Venturini κατά A.S.L. Varese κ.λπ.

(Υπόθεση C-159/12)

(2012/C 157/07)

Γλώσσα διαδικασίας: η ιταλική

Αιτούν δικαστήριο

Tribunale Amministrativo Regionale per la Lombardia.

Διάδικοι στην υπόθεση της κύριας δίκης

Προσφεύγουσα: Alessandra Venturini.

Καθόν: A.S.L. Varese κ.λπ..

Προδικαστικό ερώτημα

Απαγορεύουν οι αρχές της ελευθερίας εγκαταστάσεως, απαγορεύσεως των διακρίσεων και προστασίας του ανταγωνισμού, τις οποίες διακηρύσσουν τα άρθρα 49 επ. ΣΛΕΕ, εθνική ρύθμιση η οποία δεν επιτρέπει στον αδειούχο φαρμακοποιό που είναι εγγεγραμμένος στον οικείο επαγγελματικό σύλλογο αλλά δεν είναι ιδιοκτήτης εμπορικού καταστήματος εντεταγμένου στο οργανόγραμμα, να προβαίνει σε λιανική διάθεση, από το κατάστημα παραφαρμακευτικών ειδών ιδιοκτησίας του, και φαρμάκων που χορηγούνται με ιατρική συνταγή «λευκού χρώματος», δηλαδή φαρμάκων που δεν καλύπτονται από το εθνικό σύστημα ασφαλίσεως υγείας και βαρύνουν εξ ολοκλήρου τον πολίτη, θεσπίζοντας και σε αυτόν τον τομέα απαγόρευση πωλήσεως φαρμακευτικών προϊόντων συγκεκριμένων κατηγοριών και αριθμητικό περιορισμό των εμπορικών καταστημάτων που εδρεύουν στην επικράτεια;

Αίτηση για την έκδοση προδικαστικής αποφάσεως, την οποία υπέβαλε το Tribunale Amministrativo Regionale per la Lombardia (Ιταλία) στις 2 Απριλίου 2012 — Maria Rosa Gramegna κατά A.S.L. Lodi κ.λπ.

(Υπόθεση C-160/12)

(2012/C 157/08)

Γλώσσα διαδικασίας: η ιταλική

Αιτούν δικαστήριο

Tribunale Amministrativo Regionale per la Lombardia.

Διάδικοι στην υπόθεση της κύριας δίκης

Προσφεύγουσα: Maria Rosa Gramegna.

Καθόν: A.S.L. Lodi κ.λπ..

Προδικαστικό ερώτημα

Απαγορεύουν οι αρχές της ελευθερίας εγκαταστάσεως, απαγορεύσεως των διακρίσεων και προστασίας του ανταγωνισμού, τις οποίες διακηρύσσουν τα άρθρα 49 επ. ΣΛΕΕ, εθνική ρύθμιση η οποία δεν επιτρέπει στον αδειούχο φαρμακοποιό που είναι εγγεγραμμένος στον οικείο επαγγελματικό σύλλογο αλλά δεν είναι ιδιοκτήτης εμπορικού καταστήματος εντεταγμένου στο οργανόγραμμα, να προβαίνει σε λιανική διάθεση, από το κατάστημα παραφαρμακευτικών ειδών ιδιοκτησίας του, και φαρμάκων που χορηγούνται με ιατρική συνταγή «λευκού χρώματος», δηλαδή φαρμάκων που δεν καλύπτονται από το εθνικό σύστημα ασφαλίσεως υγείας και βαρύνουν εξ ολοκλήρου τον πολίτη, θεσπίζοντας και σε αυτόν τον τομέα απαγόρευση πωλήσεως φαρμακευτικών προϊόντων συγκεκριμένων κατηγοριών και αριθμητικό περιορισμό των εμπορικών καταστημάτων που εδρεύουν στην επικράτεια;

Αίτηση για την έκδοση προδικαστικής αποφάσεως, την οποία υπέβαλε το Tribunale Amministrativo Regionale per la Lombardia (Ιταλία) στις 2 Απριλίου 2012 — Anna Muzzio κατά A.S.L. Pavia κ.λπ.

(Υπόθεση C-161/12)

(2012/C 157/09)

Γλώσσα διαδικασίας: η ιταλική

Αιτούν δικαστήριο

Tribunale Amministrativo Regionale per la Lombardia.

Διάδικοι στην υπόθεση της κύριας δίκης

Προσφεύγουσα: Anna Muzzio.

Καθόν: A.S.L. Pavia κ.λπ..

Προδικαστικό ερώτημα

Απαγορεύουν οι αρχές της ελευθερίας εγκαταστάσεως, απαγορεύσεως των διακρίσεων και προστασίας του ανταγωνισμού, τις οποίες διακηρύσσουν τα άρθρα 49 επ. ΣΛΕΕ, εθνική ρύθμιση η οποία δεν επιτρέπει στον αδειούχο φαρμακοποιό που είναι εγγεγραμμένος στον οικείο επαγγελματικό σύλλογο αλλά δεν είναι ιδιοκτήτης εμπορικού καταστήματος ενταταγμένου στο οργανόγραμμα, να προβαίνει σε λιανική διάθεση, από το κατάστημα παραφαρμακευτικών ειδών ιδιοκτησίας του, και φαρμάκων που χορηγούνται με ιατρική συνταγή «λευκού χρώματος», δηλαδή φαρμάκων που δεν καλύπτονται από το εθνικό σύστημα ασφαλισέως υγείας και βαρύνουν εξ ολοκλήρου τον πολίτη, θεσπίζοντας και σε αυτόν τον τομέα απαγόρευση πωλήσεως φαρμακευτικών προϊόντων συγκεκριμένων κατηγοριών και αριθμητικό περιορισμό των εμπορικών καταστημάτων που εδρεύουν στην επικράτεια;

Προσφυγή της 3ης Απριλίου 2012 — Ευρωπαϊκή Επιτροπή κατά Συμβουλίου της Ευρωπαϊκής Ένωσης

(Υπόθεση C-165/12)

(2012/C 157/10)

Γλώσσα διαδικασίας: η γαλλική

Διάδικοι

Προσφεύγουσα: Ευρωπαϊκή Επιτροπή (εκπρόσωποι: A. Bouquet και E. Paasivirta)

Καθού: Συμβούλιο της Ευρωπαϊκής Ένωσης

Αιτήματα της προσφεύγουσας

Η προσφεύγουσα ζητεί από το Δικαστήριο:

— Να ακυρώσει την απόφαση 19/2012/ΕΕ⁽¹⁾ του Συμβουλίου, της 16ης Δεκεμβρίου 2011, για την έγκριση, από μέρους της Ευρωπαϊκής Ένωσης, δήλωσης σχετικά με τη χορήγηση αλιευτικών δυνατοτήτων εντός των υδάτων της ΕΕ σε αλιευτικά σκάφη που φέρουν σημαία της Βολιβιανής Δημοκρατίας της Βενεζουέλας, εντός της αποκλειστικής οικονομικής ζώνης στα ανοικτά των ακτών της Γαλλικής Γουιάνας, καθόσον βασίζεται στο άρθρο 218, παράγραφος 6, σημείο β', ΣΛΕΕ, σε συνδυασμό με το άρθρο 43, παράγραφος 3, ΣΛΕΕ·

— να διατηρήσει σε ισχύ τα αποτελέσματα της προς ακύρωση αποφάσεως μέχρι να τεθεί σε ισχύ νέα απόφαση η οποία θα εκδοθεί, εντός ευλόγου προθεσμίας, δυνάμει της κατάλληλης νομικής βάσεως και συγκεκριμένα του άρθρου 218, παράγραφος 6, σημείο α', ΣΛΕΕ, σε συνδυασμό με το άρθρο 43, παράγραφος 2, ΣΛΕΕ, ή, σε περίπτωση που το Κοινοβούλιο αρνηθεί να δώσει την έγκρισή του, μετά την παρέλευση ευλόγου βραχείας προθεσμίας μετά την έκδοση της αρνητικής αποφάσεως του Κοινοβουλίου, και

— να καταδικάσει το Συμβούλιο της Ευρωπαϊκής Ένωσης στα δικαστικά έξοδα.

Λόγοι ακυρώσεως και κύρια επιχειρήματα

Η Επιτροπή ζητεί την ακύρωση, με παράλληλη διατήρηση σε ισχύ των αποτελεσμάτων μέχρι να εκδοθεί νέα πράξη, της αποφάσεως 19/2012/ΕΕ του Συμβουλίου, καθόσον η επιλεγείσα νομική βάση αφίσταται θεμελιωδώς αυτής που πρότεινε η Επιτροπή, δηλαδή του άρθρου 218, παράγραφος 6, σημείο α' (σε συνδυασμό με το άρθρο 43) ΣΛΕΕ, το οποίο προϋποθέτει την έγκριση του Κοινοβουλίου.

Η Επιτροπή υποστηρίζει ότι, ενεργώντας κατ' αυτόν τον τρόπο, το Συμβούλιο υπέπεσε σε πλάνη, ενώ όφειλε, σύμφωνα με την πρόταση της Επιτροπής, να ζητήσει την έγκριση του Κοινοβουλίου πριν εκδώσει την επίμαχη πράξη.

Προς στήριξη της προσφυγής της, η Επιτροπή προβάλλει τρεις λόγους ακυρώσεως: ο πρώτος λόγος ακυρώσεως, ο οποίος περιλαμβάνει τρία σκέλη, αντλείται, αφενός, από παράβαση των άρθρων 218, παράγραφος 6, σημείο α', και 43, παράγραφος 2, ΣΛΕΕ, καθόσον το Συμβούλιο προέκρινε ως νομική βάση της προσβαλλομένης αποφάσεως τα άρθρα 218, παράγραφος 6, σημείο β', και 43, παράγραφος 3, ΣΛΕΕ, και, αφετέρου, από παράβαση του άρθρου 296, δεύτερο εδάφιο, ΣΛΕΕ, καθόσον το Συμβούλιο αιτιολόγησε αντιφατικώς την εκ μέρους του επιλογή νομικής βάσεως.

Ο δεύτερος λόγος ακυρώσεως, ο οποίος απορρέει από τον πρώτο, αντλείται επίσης από παράβαση του άρθρου 218, παράγραφος 6, σημείο α', ΣΛΕΕ, καθόσον το Συμβούλιο δεν έλαβε υπόψη τις θεσμικές αρμοδιότητες του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου, παραλείποντας να λάβει την έγκρισή του, μολονότι την απαιτούσε η οικεία διάταξη.

Ο τρίτος λόγος ακυρώσεως αντλείται από παράβαση των άρθρων 17 ΣΕΕ και 218, παράγραφος 6, ΣΛΕΕ, καθόσον το Συμβούλιο παραμόρφωσε την πρόταση της Επιτροπής.

(¹) ΕΕ 2012, L 6, σ. 8.

ΓΕΝΙΚΟ ΔΙΚΑΣΤΗΡΙΟ

Προσφυγή της 1ης Μαρτίου 2012 — Verus κατά ΓΕΕΑ — Performance Industries Manufacturing (VORTEX)

(Υπόθεση T-104/12)

(2012/C 157/11)

Γλώσσα του δικογράφου της προσφυγής: η γερμανική

Διάδικοι

Προσφεύγουσα: Verus Eood (Σόφια, Βουλγαρία) (εκπρόσωπος: S. Vykudal, δικηγόρος)

Καθού: Γραφείο Εναρμονίσεως στο πλαίσιο της Εσωτερικής Αγοράς (εμπορικά σήματα, σχέδια και υποδείγματα)

Αντίδικος ενώπιον του τμήματος προσφυγών: Performance Industries Manufacturing, Inc. (Odessa, Φλόριντα, Ηνωμένες Πολιτείες)

Αιτήματα της προσφεύγουσας

Η προσφεύγουσα ζητεί από το Γενικό Δικαστήριο:

— να ακυρώσει την απόφαση του τέταρτου τμήματος προσφυγών της 21ης Δεκεμβρίου 2011 στην υπόθεση R 512/2011-4, VORTEX/VORTEX, και να αναπέμψει τη διαδικασία στο τμήμα προσφυγών,

— να καταδικάσει το καθού στα δικαστικά έξοδα της διαδικασίας ενώπιον του Γενικού Δικαστηρίου, καθώς και στα έξοδα της διαδικασίας ενώπιον του τμήματος προσφυγών.

Λόγοι και κύρια επιχειρήματα

Αιτούσα την καταχώριση του κοινοτικού σήματος: Performance Industries Manufacturing Inc.

Σήμα προς καταχώριση: Το λεκτικό σήμα «VORTEX» για προϊόντα των κλάσεων 7 και 12 (αίτηση αριθ. 5 375 324)

Δικαιούχος του κατά τη διαδικασία ανακοπής αντιταχθέντος σήματος ή σημείου: Η προσφεύγουσα

Αντιταχθέν σήμα ή σημείο: Το καταχωρισμένο υπ' αριθ. 5 514 104 κοινοτικό λεκτικό σήμα «VORTEX», για υπηρεσίες των κλάσεων 35 και 39

Απόφαση του τμήματος ανακοπών: Απόρριψη της ανακοπής

Απόφαση του τμήματος προσφυγών: Απόρριψη της προσφυγής

Προβαλλόμενοι λόγοι: Παράβαση του άρθρου 8, παράγραφος 2, στοιχεία α' και β', του κανονισμού 207/2009, καθώς και οφιστάται κίνδυνος συγχύσεως μεταξύ των αντιπαρατιθέμενων σημάτων.

Προσφυγή της 7ης Μαρτίου 2012 — Buzil-Werk Wagner κατά ΓΕΕΑ — Roca Sanitario (Roca)

(Υπόθεση T-115/12)

(2012/C 157/12)

Γλώσσα του δικογράφου της προσφυγής: η γερμανική

Διάδικοι

Προσφεύγουσα: Buzil-Werk Wagner GmbH & Co. KG (Memmingen, Γερμανία) (εκπρόσωπος: D. Waldhauser, δικηγόρος)

Καθού: Γραφείο Εναρμονίσεως στο πλαίσιο της Εσωτερικής Αγοράς (εμπορικά σήματα, σχέδια και υποδείγματα)

Αντίδικος ενώπιον του τμήματος προσφυγών: Roca Sanitario, SA (Βαρκελώνη, Ισπανία)

Αιτήματα της προσφεύγουσας

Η προσφεύγουσα ζητεί από το Γενικό Δικαστήριο:

— να ακυρώσει την απόφαση του τετάρτου τμήματος προσφυγών του Γραφείου Εναρμονίσεως στο πλαίσιο της Εσωτερικής Αγοράς (εμπορικά σήματα, σχέδια και υποδείγματα) της 9ης Ιανουαρίου 2012 (υπόθεση R 1907/2010-4) και να απορρίψει την ανακοπή που άσκησε η Roca Sanitario, SA, Av. Diagonal, 513, E-08029 Βαρκελώνη (Ισπανία).

Λόγοι και κύρια επιχειρήματα

Αιτούσα την καταχώριση του κοινοτικού σήματος: Η προσφεύγουσα

Σήμα προς καταχώριση: Το λεκτικό σήμα «Roca» για προϊόντα της κλάσεως 3 (αίτηση αριθ. 6 800 726)

Δικαιούχος του κατά τη διαδικασία ανακοπής αντιταχθέντος σήματος ή σημείου: Roca Sanitario, SA

Αντιταχθέν σήμα ή σημείο: Τα καταχωρισμένα υπ' αριθ. 1 020 043, 2 543 451, 424 875 και 915 635 ισπανικά σήματα «Roca» για ορισμένα προϊόντα των κλάσεων 19 και 21 καθώς και το υπ' αριθ. 905 212 διεθνές σήμα «Roca» για ορισμένα προϊόντα των κλάσεων 11, 19, 20 και 21

Απόφαση του τμήματος ανακοπών: Μερική απόρριψη της ανακοπής

Απόφαση του τμήματος προσφυγών: Ακύρωση της αποφάσεως του τμήματος ανακοπών και απόρριψη της αιτήσεως καταχώρισεως κοινοτικού σήματος για όλα τα προϊόντα τα οποία αφορά η αίτηση

Προβαλλόμενοι λόγοι: Δεν υφίσταται κίνδυνος συγχύσεως μεταξύ των αντιπαρατιθέμενων σημάτων.

Προσφυγή της 15ης Μαρτίου 2012 — Smartbook κατά ΓΕΕΑ (SMARTBOOK)

(Υπόθεση T-123/12)

(2012/C 157/13)

Γλώσσα διαδικασίας: η γερμανική

Διάδικοι

Προσφεύγουσα: Smartbook AG (Offenburg, Γερμανία) (εκπρόσωποι: C. Milbradt και A. Schwarz, δικηγόροι)

Καθού: Γραφείο Εναρμονίσεως στο πλαίσιο της Εσωτερικής Αγοράς (εμπορικά σήματα, σχέδια και υποδείγματα)

Αιτήματα της προσφεύγουσας

Η προσφεύγουσα ζητεί από το Γενικό Δικαστήριο:

- να ακυρώσει την απόφαση του δευτέρου τμήματος προσφυγών του Γραφείου Εναρμονίσεως στο πλαίσιο της Εσωτερικής Αγοράς (εμπορικά σήματα, σχέδια και υποδείγματα) της 15ης Δεκεμβρίου 2011 (υπόθεση R 799/2011-2).
- να καταδικάσει το καθού στα δικαστικά έξοδα συμπεριλαμβανομένων των εξόδων της διαδικασίας ενώπιον του τμήματος προσφυγών.

Λόγοι και κύρια επιχειρήματα

Σήμα προς καταχώριση: Το λεκτικό σήμα «SMARTBOOK» (αίτηση αριθ. 8 426 348) για προϊόντα των κλάσεων 9, 16 και 28

Απόφαση του εξεταστή: Απόρριψη της αιτήσεως

Απόφαση του τμήματος προσφυγών: Απόρριψη της προσφυγής

Προβαλλόμενοι λόγοι: Παράβαση του άρθρου 7, παράγραφος 1, στοιχεία β' και γ', του κανονισμού 207/2009, για τον λόγο ότι το σήμα του οποίου ζητείται η καταχώριση έχει διακριτικό και όχι απλώς περιγραφικό χαρακτήρα σε σχέση με τα προϊόντα που αποτελούν αντικείμενο της οικείας διαδικασίας.

Προσφυγή της 20ής Μαρτίου 2012 — Interroll κατά ΓΕΕΑ (Inspired by efficiency)

(Υπόθεση T-126/12)

(2012/C 157/14)

Γλώσσα διαδικασίας: η γερμανική

Διάδικοι

Προσφεύγουσα: Interroll Holding AG (Sant' Antonino, Ελβετία) (εκπρόσωπος: R. Böhm, δικηγόρος)

Καθού: Γραφείο Εναρμονίσεως στο πλαίσιο της Εσωτερικής Αγοράς (εμπορικά σήματα, σχέδια και υποδείγματα)

Αιτήματα της προσφεύγουσας

Η προσφεύγουσα ζητεί από το Γενικό Δικαστήριο:

- να ακυρώσει την απόφαση του πρώτου τμήματος προσφυγών του Γραφείου Εναρμονίσεως στο πλαίσιο της Εσωτερικής Αγοράς (εμπορικά σήματα, σχέδια και υποδείγματα) της 12ης Ιανουαρίου 2012 (υπόθεση R 1280/2011-1).
- να καταδικάσει το καθού στα δικαστικά έξοδα.

Λόγοι και κύρια επιχειρήματα

Σήμα προς καταχώριση: Το λεκτικό σήμα «Inspired by efficiency» (αίτηση αριθ. 9 725 359) για προϊόντα και υπηρεσίες των κλάσεων 6, 7, 9, 20, 35, 39 και 42

Απόφαση του εξεταστή: Απόρριψη της αιτήσεως

Απόφαση του τμήματος προσφυγών: Απόρριψη της προσφυγής

Προβαλλόμενοι λόγοι: Παράβαση του άρθρου 7, παράγραφος 1, στοιχεία β' και γ', του κανονισμού 207/2009, για τον λόγο ότι το σήμα του οποίου ζητείται η καταχώριση έχει διακριτικό και όχι απλώς περιγραφικό χαρακτήρα σε σχέση με τα προϊόντα και τις υπηρεσίες που αποτελούν αντικείμενο της οικείας διαδικασίας.

Προσφυγή της 21ης Μαρτίου 2012 — HTTS κατά Συμβουλίου

(Υπόθεση T-128/12)

(2012/C 157/15)

Γλώσσα διαδικασίας: η γερμανική

Διάδικοι

Προσφεύγουσα: HTTS Hanseatic Trade Trust & Shipping GmbH (Αμβούργο, Γερμανία) (εκπρόσωποι: J. Kienzle και M. Schlingmann, δικηγόροι)

Καθού: Συμβούλιο της Ευρωπαϊκής Ένωσης

Αιτήματα της προσφεύγουσας

Η προσφεύγουσα ζητεί από το Γενικό Δικαστήριο:

- να ακυρώσει την απόφαση 2012/35/ΚΕΠΠΑ του Συμβουλίου, της 23ης Ιανουαρίου 2012, για τροποποίηση της απόφασης 2010/413/ΚΕΠΠΑ για περιοριστικά μέτρα κατά του Ιράν ⁽¹⁾ και τον εκτελεστικό κανονισμό (ΕΕ) αριθ. 54/2012 του Συμβουλίου, της 23ης Ιανουαρίου 2012, για την εφαρμογή του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 961/2010 σχετικά με περιοριστικά μέτρα κατά του Ιράν ⁽²⁾, καθόσον αφορούν την προσφεύγουσα.
- να καταδικάσει το Συμβούλιο στα δικαστικά έξοδα, ειδικότερα, στην καταβολή των δαπανών της προσφεύγουσας.

Λόγοι της προσφυγής και κύρια επιχειρήματα

Προς στήριξη της προσφυγής, η προσφεύγουσα προβάλλει πέντε λόγους.

1) Πρώτος λόγος προσφυγής: προσβολή των δικαιωμάτων άμυνας της προσφεύγουσας

— Η προσφεύγουσα ισχυρίζεται στο πλαίσιο αυτό ότι το Συμβούλιο προσέβαλε το δικαίωμά της για αποτελεσματική έννομη προστασία και ειδικότερα την απαίτηση αιτιολόγησης, καθόσον αυτό δεν αιτιολόγησε επαρκώς την απόφασή του να περιληφθεί εκ νέου η προσφεύγουσα στους καταλόγους των προσώπων, οργανώσεων και οντοτήτων, που υπόκεινται σε περιοριστικά μέτρα σύμφωνα με τα άρθρα 19 και 20 της απόφασης 2010/413/ΚΕΠΠΑ^(?) και κατά το άρθρο 16 του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 961/2010⁽⁴⁾.

— Επιπλέον, το Συμβούλιο παρέλειψε, παρά το σχετικά αίτημα της προσφεύγουσας, να επανεξετάσει την απόφασή του να περιλάβει εκ νέου την προσφεύγουσα στους καταλόγους κυρώσεων.

— Προσέτι, το Συμβούλιο προσέβαλε το δικαίωμα της προσφεύγουσας για νόμιμη ακρόαση, καθόσον δεν παρέσχε στην προσφεύγουσα τη δυνατότητα να λάβει θέση πριν αυτή περιληφθεί εκ νέου στους καταλόγους κυρώσεων και με τον τρόπο αυτό να προκαλέσει την εκ μέρους του Συμβουλίου επανεξέταση.

2) Δεύτερος λόγος προσφυγής: ο προσβαλλόμενος κανονισμός στερείται νομικής βάσεως

Κατά την άποψη της προσφεύγουσας, ο προσβαλλόμενος εκτελεστικός κανονισμός στερείται ήδη νομικής βάσεως, δεδομένου ότι ο κανονισμός αριθ. 961/2010 κρίθηκε άκυρος από το Γενικό Δικαστήριο με απόφαση της 7ης Δεκεμβρίου 2011 στη υπόθεση T-562/10, καθόσον αυτός αφορά την προσφεύγουσα· παρά τη διατήρηση των αποτελεσμάτων του κανονισμού 961/2010 για χρονική περίοδο δύο μηνών, ο κανονισμός αυτός δεν μπορεί να αποτελέσει ως προς την προσφεύγουσα λυσιτελή νομική βάση για την έκδοση εκτελεστικού κανονισμού.

3) Τρίτος λόγος προσφυγής: παράβαση του άρθρου 266 ΣΛΕΕ

Η προσφεύγουσα ισχυρίζεται περαιτέρω ότι το Συμβούλιο δεν έλαβε κανενός είδους μέτρα προκειμένου να εφαρμοστεί η απόφαση του Γενικού Δικαστηρίου στην υπόθεση T-562/10, της 7ης Δεκεμβρίου 2011, αλλά αντ' αυτού, αντίθετα προς την απόφαση του Γενικού Δικαστηρίου, περιέλαβε εκ νέου την προσφεύγουσα στους καταλόγους κυρώσεων.

4) Τέταρτος λόγος προσφυγής: η καταχώριση της προσφεύγουσας στους καταλόγους κυρώσεων στερείται νομικής βάσεως

Η προσφεύγουσα ισχυρίζεται ότι οι λόγοι τους οποίους ανέφερε το Συμβούλιο προκειμένου να περιληφθεί η προσφεύγουσα στους καταλόγους κυρώσεων δεν ευσταθούν σε μεγάλο βαθμό και δεν μπορούν να δικαιολογήσουν την καταχώριση της προσφεύγουσας στους καταλόγους κυρώσεων.

5) Πέμπτος λόγος προσφυγής: προσβολή του θεμελιώδους δικαιώματος της προσφεύγουσας για σεβασμό της ιδιοκτησίας

Η εκ νέου καταχώριση της προσφεύγουσας στους καταλόγους κυρώσεων αποτελεί αδικαιολόγητη προσβολή του θεμελιώδους δικαιώματός της ιδιοκτησίας, διότι η προσφεύγουσα, λόγω της ανεπαρκούς αιτιολογίας εκ μέρους του Συμβουλίου, δεν μπορεί να αντιληφθεί για ποιους λόγους αυτή περιελήφθη στους καταλόγους κυρώσεων. Η εκ νέου καταχώριση της προσφεύγουσας στους καταλόγους κυρώσεων βασίζεται επιπλέον σε προφανή εσφαλμένη εκτίμηση της καταστάσεώς της και των δραστηριοτήτων της εκ μέρους του Συμβουλίου και είναι, επιπλέον, δυσανάλογη.

⁽¹⁾ Απόφαση 2012/35/ΚΕΠΠΑ του Συμβουλίου, της 23ης Ιανουαρίου 2012, για τροποποίηση της απόφασης 2012/413/ΚΕΠΠΑ για περιοριστικά μέτρα κατά του Ιράν (ΕΕ L 19, σ. 22).

⁽²⁾ Εκτελεστικός κανονισμός (ΕΕ) αριθ. 54/2012 του Συμβουλίου, της 23ης Ιανουαρίου 2012, για την εφαρμογή του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 961/2010 σχετικά με περιοριστικά μέτρα κατά του Ιράν (ΕΕ L 19, σ. 1).

⁽³⁾ 2010/413/ΚΕΠΠΑ: Απόφαση του Συμβουλίου της 26ης Ιουλίου 2010, για περιοριστικά μέτρα κατά του Ιράν και για την κατάργηση της κοινής θέσης 2007/140/ΚΕΠΠΑ (ΕΕ L 195, σ. 39).

⁽⁴⁾ Κανονισμός (ΕΕ) αριθ. 961/2010 του Συμβουλίου, της 25ης Οκτωβρίου 2010, σχετικά με περιοριστικά μέτρα κατά του Ιράν και την κατάργησή του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 423/2007 (ΕΕ L 281, σ. 1).

Προσφυγή-αγωγή της 27ης Μαρτίου 2012 — Investigación y Desarrollo en Soluciones y Servicios IT κατά Επιτροπής

(Υπόθεση T-134/12)

(2012/C 157/16)

Γλώσσα διαδικασίας: η ισπανική

Διάδικο

Προσφεύγουσα-ενάγουσα: Investigación y Desarrollo en Soluciones y Servicios IT (Alicante, Ισπανία) (εκπρόσωπος: M. Jiménez Perona, δικηγόρος)

Καθής-εναγομένη: Ευρωπαϊκή Επιτροπή

Αιτήματα της προσφεύγουσας-ενάγουσας

Η προσφεύγουσα-ενάγουσα ζητεί από το Γενικό Δικαστήριο:

— να ακυρώσει την απόφαση της Ευρωπαϊκής Επιτροπής Ares (2012)39854, της 19ης Ιανουαρίου 2012, περί ανακήσεως των ποσών των χρεωστικών σημειωμάτων που αντιστοιχούν στον οικονομικό έλεγχο 09-INF-001/041, και

— να καταδικάσει την Επιτροπή στην αποκατάσταση της ζημίας, την οποία υπέστη η προσφεύγουσα-ενάγουσα λόγω της παράνομης συμπεριφοράς της Επιτροπής που αποτελεί αντικείμενο της προσφυγής-αγωγής, η οποία ανέρχεται σε 732 788 ευρώ.

Λόγοι και κύρια επιχειρήματα

Η προσφεύγουσα-ενάγουσα (στο εξής: προσφεύγουσα) συνήψε με την Επιτροπή πλείονες συμβάσεις έρευνας και ανάπτυξης, όλες ρυθμιζόμενες βάσει της απόφασης C(2003) 3834 της Επιτροπής, της 23ης Οκτωβρίου 2003, η οποία περιλαμβάνει τυποποιημένη σύμβαση FP 5 ή FP 6 και τους γενικούς όρους FP 5 και FP 6.

Σε σχέση με τις εν λόγω συμβάσεις και βασιζόμενη στα αποτελέσματα μιας διαδικασίας έρευνας της OLAF και ενός οικονομικού ελέγχου της Επιτροπής, η τελευταία αποφάσισε την ανάκληση των επιδοτήσεων.

Προς στήριξη της προσφυγής της, η προσφεύγουσα προβάλλει οκτώ λόγους.

- 1) Ο πρώτος λόγος αντλείται από προσβολή των δικαιωμάτων άμυνας, λόγω του τρόπου εκτέλεσής του εν λόγω οικονομικού ελέγχου.
- 2) Ο δεύτερος λόγος αντλείται από παραβίαση της αρχής της ασφάλειας δικαίου, δεδομένου ότι η προσφεύγουσα δεν γνώριζε το εφαρμοστέο νομικό πλαίσιο.
- 3) Ο τρίτος λόγος αντλείται από παράβαση εκ μέρους του καθού θεσμικού οργάνου της υποχρέωσης αιτιολογήσεως των πράξεων.
- 4) Ο τέταρτος λόγος αντλείται από παραβίαση της αρχής του τεκμηρίου αθωότητας, λόγω του ύψους που χρησιμοποίησε η ΓΔ INFSO στην έκδοση οικονομικού ελέγχου της.
- 5) Ο πέμπτος λόγος αντλείται από προσβολή του δικαιώματος για χρηστή διοίκηση, η οποία απορρέει από την εκ μέρους των ελεγκτών παράβαση της υποχρέωσής τους να είναι αμερόληπτοι και δίκαιοι κατά την κρίση τους.
- 6) Ο έκτος λόγος αντλείται από παραβίαση της αρχής της δικαιολογημένης εμπιστοσύνης, ειδικότερα όσον αφορά τη μη διαπίστευση των εξωτερικών ελεγκτών και την αιτία αυτή καθεαυτή της διαδικασίας ελέγχου.
- 7) Ο έβδομος λόγος αντλείται από παραβίαση της αρχής της αναλογικότητας.
- 8) Ο όγδοος λόγος αντλείται από προσβολή του δικαιώματος σεβασμού της ιδιωτικής ζωής.

Προσφυγή της 19ης Μαρτίου 2012 — FunFactory κατά ΓΕΕΑ (Τριδιάστατο σήμα, το οποίο αναπαριστά δονητή)

(Υπόθεση T-137/12)

(2012/C 157/17)

Γλώσσα διαδικασίας: η γερμανική

Διάδικοι

Προσφεύγουσα: FunFactory GmbH (Βρέμη, Γερμανία) (εκπρόσωπος: K.-D. Franzen, δικηγόρος)

Καθού: Γραφείο Εναρμονίσεως στο πλαίσιο της Εσωτερικής Αγοράς (εμπορικά σήματα, σχέδια και υποδείγματα)

Αιτήματα της προσφεύγουσας

Η προσφεύγουσα ζητεί από το Γενικό Δικαστήριο:

- να ακυρώσει την προσβαλλόμενη απόφαση (R 1436/2011-4) του τέταρτου τμήματος προσφυγών του ΓΕΕΑ της 19ης Ιανουαρίου 2012, και
- να καταδικάσει το ΓΕΕΑ στα δικαστικά έξοδα, καθώς και στα έξοδα της διαδικασίας ενώπιον του τμήματος προσφυγών.

Λόγοι και κύρια επιχειρήματα

Σήμα προς καταχώριση: Τριδιάστατο σήμα, το οποίο αναπαριστά δονητή (αίτηση αριθ. 9 390 691), για προϊόντα της κλάσεως 10

Απόφαση του εξεταστή: Απόρριψη της αιτήσεως

Απόφαση του τμήματος προσφυγών: Απόρριψη της προσφυγής

Προβαλλόμενοι λόγοι: Εσφαλμένη ερμηνεία και εφαρμογή του άρθρου 7, παράγραφος 1, στοιχείο β', του κανονισμού 207/2009, καθόσον το επίμαχο σήμα έχει διακριτικό χαρακτήρα και δεν είναι περιγραφικό των προϊόντων τα οποία αφορά η αίτηση καταχώρισης: παράβαση της υποχρέωσης αιτιολογήσεως την οποία επιβάλλει το άρθρο 73, παράγραφος 1, του κανονισμού 207/2009 και μη παροχή δυνατότητας ακρόασης.

Προσφυγή της 26ης Μαρτίου 2012 — Geipel κατά ΓΕΕΑ — Reeh (BEST BODY NUTRITION)

(Υπόθεση T-138/12)

(2012/C 157/18)

Γλώσσα του δικογράφου της προσφυγής: η γερμανική

Διάδικοι

Προσφεύγων: Yves Geipel (Auerbach, Γερμανία) (εκπρόσωπος: J. Sachs, δικηγόρος)

Καθού: Γραφείο Εναρμονίσεως στο πλαίσιο της Εσωτερικής Αγοράς (εμπορικά σήματα, σχέδια και υποδείγματα)

Αντίδικος ενώπιον του τμήματος προσφυγών: Jörg Reeh (Buxtehude, Γερμανία)

Αιτήματα του προσφεύγοντος

Ο προσφεύγων ζητεί από το Γενικό Δικαστήριο:

- να ακυρώσει την προσβαλλόμενη απόφαση του πρώτου τμήματος προσφυγών του ΓΕΕΑ της 12ης Ιανουαρίου 2012 και να απορρίψει την ανακοπή που ασκήθηκε στις 24 Ιουλίου 2009.

— να καταδικάσει το ΓΕΕΑ στα δικαστικά έξοδα συμπεριλαμβανομένων των εξόδων της διαδικασίας ενώπιον του τμήματος προσφυγών.

Λόγοι και κύρια επιχειρήματα

Αιτούσα την καταχώριση του κοινοτικού σήματος: Ο προσφεύγων

Σήμα προς καταχώριση: Το εικονιστικό σήμα «BEST BODY NUTRITION» (διεθνής καταχώριση αριθ. W 982 101 με επέκταση της προστασίας στην Ευρωπαϊκή Ένωση) για προϊόντα των κλάσεων 25, 28, 29, 30 και 32

Δικαιούχος του κατά τη διαδικασία ανακοπής αντιταχθέντος σήματος ή σημείου: Jörg Reeh

Αντιταχθέν σήμα ή σημείο: Το καταχωρισμένο υπ' αριθ. 4 020 161 κοινοτικό λεκτικό σήμα «BEST4BODY» για προϊόντα της κλάσεως 25

Απόφαση του τμήματος ανακοπών: Αποδοχή της ανακοπής

Απόφαση του τμήματος προσφυγών: Απόρριψη της προσφυγής

Προβαλλόμενοι λόγοι: Δεν υφίσταται κίνδυνος συγχύσεως μεταξύ των αντιπαραιτημένων σημάτων.

Προσφυγή της 11ης Απριλίου 2012 — Ternavsky κατά Συμβουλίου

(Υπόθεση T-163/12)

(2012/C 157/19)

Γλώσσα διαδικασίας: η γαλλική

Διάδικοι

Προσφεύγων: Anatoly Ternavsky (Μόσχα, Ρωσία) (εκπρόσωποι: C. Rapin και E. Van den Haute, δικηγόροι)

Καθού: Συμβούλιο της Ευρωπαϊκής Ένωσης

Αιτήματα του προσφεύγοντος

Ο προσφεύγων ζητεί από το Γενικό Δικαστήριο:

— να κρίνει παραδεκτή την παρούσα προσφυγή·

— να ακυρώσει το σημείο 2 του παραρτήματος II της εκτελεστικής αποφάσεως 2012/171/ΚΕΠΠΑ του Συμβουλίου, της 23ης Μαρτίου 2012, για την εφαρμογή της αποφάσεως 2010/639/ΚΕΠΠΑ σχετικά με περιοριστικά μέτρα όσον αφορά τη Λευκορωσία και το σημείο 2 του παραρτήματος II του εκτελεστικού κανονισμού (ΕΕ) 265/2012 του Συμβουλίου, της 23ης Μαρτίου 2012, για την εφαρμογή του άρθρου 8α, παράγραφος 1 του κανονισμού (ΕΚ) 765/2006 σχετικά με περιοριστικά μέτρα εις βάρος της Λευκορωσίας·

— να καταδικάσει το Συμβούλιο στο σύνολο των δικαστικών εξόδων·

— στην περίπτωση που το Γενικό Δικαστήριο κρίνει ότι η δίκη πρέπει να καταργηθεί, να καταδικάσει την Επιτροπή στα δικαστικά έξοδα κατ' εφαρμογή των διατάξεων του άρθρου 87, παράγραφος 6, σε συνδυασμό με το άρθρο 90, στοιχείο α', του Κανονισμού Διαδικασίας του.

Λόγοι ακυρώσεως και κύρια επιχειρήματα

Προς στήριξη της προσφυγής ο προσφεύγων προβάλλει τρεις λόγους ακυρώσεως.

- 1) Ο πρώτος λόγος ακυρώσεως αντλείται από προδήλως εσφαλμένο καθορισμό των πραγματικών περιστατικών όσον αφορά τους λόγους για τους οποίους συμπεριλήφθη το όνομά του στον κατάλογο των προσώπων στα οποία επιβλήθηκαν κυρώσεις, όπως αυτά προσδιορίζονται στις πράξεις του Συμβουλίου.
- 2) Ο δεύτερος λόγος ακυρώσεως αντλείται από ανεπαρκή αιτιολογία των προσβαλλόμενων πράξεων, στο μέτρο που οι σχετικές εξηγήσεις του Συμβουλίου ουδόλως χρησιμεύουν στην κατανόηση της ανάγκης να περιληφθεί το όνομα του προσφεύγοντος στον οικείο κατάλογο.
- 3) Ο τρίτος λόγος ακυρώσεως αντλείται από παράβαση της αποφάσεως 2010/639/ΚΕΠΠΑ και του κανονισμού (ΕΚ) 765/2006, όπως τροποποιήθηκαν, καθώς και της αρχής περί απαγορεύσεως των διακρίσεων, καθόσον, αφενός, το πεδίο εφαρμογής αυτών των πράξεων επεκτάθηκε σε έναν επιχειρηματία χωρίς να αποδειχθεί ότι είχε προβεί σε ενέργειες προς στήριξη του καθεστώτος του προέδρου Lukashenko, οι οποίες να μπορούν να του καταλογιστούν και, αφετέρου, άλλοι επιχειρηματίες οι οποίοι κατά το Συμβούλιο βρίσκονται εξίσου κοντά στη λευκορωσική εξουσία δεν είχαν συμπεριληφθεί, σε αντίθεση με τον προσφεύγοντα, στον κατάλογο κυρώσεων της Ευρωπαϊκής Ένωσης.

ΔΙΚΑΣΤΗΡΙΟ ΔΗΜΟΣΙΑΣ ΔΙΟΙΚΗΣΗΣ ΤΗΣ ΕΥΡΩΠΑΪΚΗΣ ΕΝΩΣΗΣ

Απόφαση του Δικαστηρίου Δημόσιας Διοίκησης (πρώτο τμήμα) της 28ης Μαρτίου 2012 — Rarone κατά Επιτροπής

(Υπόθεση F-36/10) ⁽¹⁾

(Υπαλληλική υπόθεση — Γενικός διαγωνισμός — Διαδοχικές υποψηφιότητες σε γενικό διαγωνισμό — Άρνηση καταχωρίσεως)

(2012/C 157/20)

Γλώσσα διαδικασίας: η ιταλική

Διάδικοι

Προσφεύγουσα: Chiara Rarone (Ρώμη, Ιταλία) (εκπρόσωποι: A. Rarone, δικηγόρος, στη συνέχεια L. Rarone, δικηγόρος)

Καθής: Ευρωπαϊκή Επιτροπή (εκπρόσωποι: J. Currell και B. Eggers, επικουρούμενοι από τον A. Dal Ferro, δικηγόρο)

Αντικείμενο

Αίτημα ακυρώσεως της αποφάσεως της EPSO να μην καταχωρίσει το αίτημα συμμετοχής της προσφεύγουσας στον γενικό διαγωνισμό EPSO/AD/177/10.

Διατακτικό

Το Δικαστήριο Δημόσιας Διοίκησης αποφασίζει:

- 1) Απορρίπτει την προσφυγή.
- 2) Η C. Rarone φέρει τα δικαστικά έξοδά της καθώς και τα δικαστικά έξοδα της Ευρωπαϊκής Επιτροπής.

⁽¹⁾ EE C 209 της 31.7.2010, σ. 54.

Διάταξη του Δικαστηρίου Δημόσιας Διοίκησης (τρίτο τμήμα) της 28ης Ιουνίου 2011 — Colart κ.λπ. κατά Κοινοβουλίου

(Υπόθεση F-76/10) ⁽¹⁾

(Υπαλληλική υπόθεση — Ετήσια αναπροσαρμογή των αποδοχών και των συντάξεων των υπαλλήλων και του λοιπού προσωπικού — Κατάργηση της δίκης)

(2012/C 157/21)

Γλώσσα διαδικασίας: η γαλλική

Διάδικοι

Προσφεύγοντες: Philippe Colart (Bastogne, Βέλγιο) κ.λπ. (εκπρόσωπος: C. Mourato, δικηγόρος)

Καθού: Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο (εκπρόσωποι: S. Seyr και K. Zejdová)

Αντικείμενο

Αίτημα ακυρώσεως των εκκαθαριστικών σημειωμάτων αναδρομικών αποδοχών των προσφευγόντων για την περίοδο μεταξύ Ιουλίου και Δεκεμβρίου 2009 και των εκκαθαριστικών σημειωμάτων αποδοχών που εκδόθηκαν από 1ης Ιανουαρίου 2010 στο πλαίσιο της ετήσιας αναπροσαρμογής των αποδοχών και των συντάξεων των υπαλλήλων και του λοιπού προσωπικού, βάσει του κανονισμού του Συμβουλίου (ΕΕ, Ευρατόμ) 1296/2009, της 23ης Δεκεμβρίου 2009.

Διατακτικό

- 1) Παρέλκει η έκδοση αποφάσεως επί της προσφυγής της υποθέσεως F-76/10, Colart κ.λπ. κατά Κοινοβουλίου.
- 2) Έκαστος διάδικος φέρει τα έξοδά του.

⁽¹⁾ EE C 301 της 6.11.2010, σ. 64.

Διάταξη του Δικαστηρίου Δημόσιας Διοίκησης της 20ής Μαρτίου 2012 — Schönberger κατά Κοινοβουλίου

(Υπόθεση F-65/11) ⁽¹⁾

(2012/C 157/22)

Γλώσσα διαδικασίας: η γερμανική

Ο πρόεδρος του πρώτου τμήματος αποφάσισε τη διαγραφή της υποθέσεως κατόπιν φιλικού διακανονισμού.

⁽¹⁾ EE C 252 της 27.8.2011, σ. 57.

<u>Ανακοίνωση αριθ.</u>	Περιεχόμενα (συνέχεια)	Σελίδα
2012/C 157/18	Υπόθεση T-138/12: Προσφυγή της 26ης Μαρτίου 2012 — Geipel κατά ΓΕΕΑ — Reeh (BEST BODY NUTRITION)	10
2012/C 157/19	Υπόθεση T-163/12: Προσφυγή της 11ης Απριλίου 2012 — Ternavsky κατά Συμβουλίου	11

Δικαστήριο Δημόσιας Διοίκησης της Ευρωπαϊκής Ένωσης

2012/C 157/20	Υπόθεση F-36/10: Απόφαση του Δικαστηρίου Δημόσιας Διοίκησης (πρώτο τμήμα) της 28ης Μαρτίου 2012 — Rapone κατά Επιτροπής (Υπαλληλική υπόθεση — Γενικός διαγωνισμός — Διαδοχικές υποψηφιότητες σε γενικό διαγωνισμό — Άρνηση καταχωρίσεως)	12
2012/C 157/21	Υπόθεση F-76/10: Διάταξη του Δικαστηρίου Δημόσιας Διοίκησης (τρίτο τμήμα) της 28ης Ιουνίου 2011 — Colart κ.λπ. κατά Κοινοβουλίου (Υπαλληλική υπόθεση — Ετήσια αναπροσαρμογή των αποδοχών και των συντάξεων των υπαλλήλων και του λοιπού προσωπικού — Κατάργηση της δίκης)	12
2012/C 157/22	Υπόθεση F-65/11: Διάταξη του Δικαστηρίου Δημόσιας Διοίκησης της 20ής Μαρτίου 2012 — Schönberger κατά Κοινοβουλίου	12



Τιμή συνδρομής 2012 (χωρίς ΦΠΑ, συμπεριλαμβανομένων των εξόδων ταχυδρομείου για κανονική αποστολή)

Επίσημη Εφημερίδα της ΕΕ, σειρές L + C, μόνο έντυπη έκδοση	22 επίσημες γλώσσες της ΕΕ	1 200 EUR ετησίως
Επίσημη Εφημερίδα της ΕΕ, σειρές L + C, έντυπη έκδοση + ετήσιο DVD	22 επίσημες γλώσσες της ΕΕ	1 310 EUR ετησίως
Επίσημη Εφημερίδα της ΕΕ, σειρά L, μόνο έντυπη έκδοση	22 επίσημες γλώσσες της ΕΕ	840 EUR ετησίως
Επίσημη Εφημερίδα της ΕΕ, σειρές L + C, μηνιαίο συγκεντρωτικό DVD	22 επίσημες γλώσσες της ΕΕ	100 EUR ετησίως
Συμπλήρωμα της Επίσημης Εφημερίδας, σειρά S — Δημόσιες συμβάσεις και διαγωνισμοί, DVD, μία έκδοση την εβδομάδα	πολύγλωσσο: 23 επίσημες γλώσσες της ΕΕ	200 EUR ετησίως
Επίσημη Εφημερίδα της ΕΕ, σειρά C — Διαγωνισμοί	γλώσσα(-ες) ανάλογα με τον διαγωνισμό	50 EUR ετησίως

Η συνδρομή στην *Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης*, που εκδίδεται στις επίσημες γλώσσες της Ευρωπαϊκής Ένωσης, είναι δυνατή σε 22 γλωσσικές εκδόσεις. Περιλαμβάνει τις σειρές L (Νομοθεσία) και C (Ανακοινώσεις και Πληροφορίες).

Για κάθε γλωσσική έκδοση απαιτείται ξεχωριστή συνδρομή.

Σύμφωνα με τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 920/2005 του Συμβουλίου, που δημοσιεύτηκε στην *Επίσημη Εφημερίδα* L 156 της 18ης Ιουνίου 2005, τα θεσμικά όργανα της Ευρωπαϊκής Ένωσης δεν υποχρεούνται, προσωρινά, να συντάσσουν και να δημοσιεύουν στα ιρλανδικά όλες τις πράξεις. Γι' αυτό, η *Επίσημη Εφημερίδα* στα ιρλανδικά πωλείται ξεχωριστά.

Η συνδρομή για το Συμπλήρωμα της *Επίσημης Εφημερίδας* (σειρά S — Δημόσιες συμβάσεις και διαγωνισμοί) περιλαμβάνει 23 επίσημες γλωσσικές εκδόσεις σε ένα ενιαίο πολύγλωσσο DVD.

Με απλή αίτηση, οι συνδρομητές της *Επίσημης Εφημερίδας της Ευρωπαϊκής Ένωσης* έχουν δικαίωμα να λαμβάνουν διάφορα παραρτήματα της *Επίσημης Εφημερίδας*. Ενημερώνονται για την έκδοση των παραρτημάτων με «Σημείωμα προς τον αναγνώστη» που δημοσιεύεται στην *Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης*.

Πωλήσεις και συνδρομές

Συνδρομές σε διάφορες τιμολογημένες περιοδικές εκδόσεις, όπως η *Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης*, διατίθενται στους εμπορικούς μας αντιπροσώπους. Κατάλογο των εμπορικών μας αντιπροσώπων θα βρείτε στο Διαδίκτυο, στη διεύθυνση:

http://publications.europa.eu/others/agents/index_el.htm

Το EUR-Lex (<http://eur-lex.europa.eu>) παρέχει άμεση και δωρεάν πρόσβαση στο δίκαιο της Ευρωπαϊκής Ένωσης. Ο ιστοχώρος αυτός επιτρέπει την πρόσβαση στην *Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης* καθώς και στις Συνθήκες, στη νομοθεσία, στη νομολογία και στις προπαρασκευαστικές πράξεις.

Για περισσότερες πληροφορίες σχετικά με την Ευρωπαϊκή Ένωση: <http://europa.eu>

